

Илму статья

УДК – 821.512

DOI: 10.31143/2542-212X-2022-2-182-198

EDN: DWGQIX

## ТОЛГЪУРЛАНЫ ЗЕЙТУННУ «ЖЕТЕГЕЙЛЕ» ДЕГЕН ЭПОПЕЯСЫНДА ХАЛКЪНЫ ТАРЫХ СЫНАМЫ

**Атабийланы Даутну къызы Асият<sup>1</sup>, Сарбашланы Мустафаны къызы Алена<sup>2</sup>**

<sup>1,2</sup> Гуманитар тинтиулени Институту – Россей илмуланы академиясыны Къабарты-Малкъар илму арасыны филиалы, Нальчик шахар, Россия.

<sup>1</sup> bolatovaabieva@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0003-2384-6108>.

<sup>2</sup> alenasarb@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0002-7457-9823>.

**Къысха магъана:** Илму ишде малкъар жазыучу Толгъурланы З. «Жетегейле» деген чыгъармасы тинтиледи. Къуралыу-магъана шартларына (кенг эм жайма кёрюмдюсюне, тарых болумланы хыйсапларын тюз кёзден ангылатханына, хапарлауну кёп заманинга созулуу-уна, урушну суратлагъан бёлүмлерине, талай сюжет жипни биргелей айныгъянларына, халкъны къадары bla баш жигитлени жашауларыны байламлыкъларына) кёре анга эпопея дерге тийишлиди. Романны эм магъаналы шарты халкълыкъды. Илму ишни баш борчу – чыгъармада эпопея жанрны энчиликлерин белгилеп, халкъны тарых сынамы (совет низамны тохташуу, эртегили жашау турмушну оюлууу, алгъыннгы адеп-тёре / адеп-намыс жо-рукъланы угъайлау, жамауат жашауда адамланы бир бирлери bla къыйын келишиулери, къистау тюрлене баргъан дуниягъа инсанны тюзелирге кюрешгени bla байламлы болумла) къаллай суратлау даражада кёргюзтюлгенин ачыкълаудады. Аллай къайгъылы кезиулени ахыр хыйсаплары адамланы барын тенгликге келтириу неда ёз сайлауларын этерге азатлыкъ бергенлери угъай, халкъны бир бирден кенг тургъаны bla арагъа сууукълукъ кийиргенлери болгъанды. Октябрь революция bla байламлы болумланы сюзерден алгъа, жазыучу баш жигитлерини ич сырларын айныу халда ачыкъларгъа итингенди. Суратлау чыгъарманы ниет магъана ёзегин тинтиу, инсан къылышканларын ёсюу жолларын, аланы тарых болумлагъа къатышханларын, хар жигитни ангылауун, этилген жангылыкълагъа къошумчулугъун чертирge онг бергенди. Толгъур улу, кесини энчи кесамат ызын ачыкълагъанда, романны баш ниетин адамлыкъ сезим bla байламлы этгенди. Хапарлауда аз-аздан хар бир жамауат къаумуу келечилери суратланып, аланы тёгерекде бола тургъан ишлеге кёз къарамлары, ёз оюмлары, халкълыкъны ёлчемлерин кеслерича ангылагъянлары белгилене барадыла (артыгъыракъда Нуҳ bla Къазакъны къаршы сыфатларында). Башда сагынылгъан затла жазыучуну тарых заманны энчилигин толу ачыкъларгъа жетишгенине, романны да эстетика даражасыны жангылыгъына шагъатлыкъ этедиле.

**Баш магъаналы сёзле:** Толгъурланы З., роман-эпопея «Жетегейле», тарых сынам, халкълыкъ, инсан къылышканларын айныуу, къылышканлары.

**Цитата этерге:** Атабийланы А.Д., Сарбашланы А.М. Толгъурланы Зейтунну «Жетегейле» деген эпопеясында халкъны тарых сынамы // Кавказология. – 2022. – № 2. – С. 182-198. – DOI: 10.31143/2542-212X-2022-2-182-198. EDN: DWGQIX.

---

© Атабийланы А.Д., Сарбашланы А.М. 2022

Original article

## THE HISTORICAL EXPERIENCE OF THE PEOPLE IN ZEITUN TOLGUROV'S EPIC "THE BIG DIPPER"

**Asiyat D. Atabieva<sup>1</sup>, Alena M. Sarbasheva<sup>2</sup>**

<sup>1,2</sup> The Institute for the Humanities Research – Affiliated Kabardian-Balkarian Scientific Center of the Russian Academy of Sciences, Nalchik, Russia

<sup>1</sup> [bolatovaatabieva@mail.ru](mailto:bolatovaatabieva@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0003-2384-6108>

<sup>2</sup> [alenasarb@mail.ru](mailto:alenasarb@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0002-7457-9823>

**Abstract.** In this research area, interest is an epic - scale canvas by the Balkarian prose writer Z. Tolgurova “Big Dipper”. According to all structural and content parameters (large format, panoramic view, aim reflection and comprehension of historical events, the length of the narrative in time and space, during battle scenes, parallel developing storylines, the conjugation of the destinies of the people and the main characters of the work) it is classified as an epic novel. Nationality is singled out as a defining feature. The purpose of the study is to identify the epic features of the novel and reflection degree in it of the historical experience of the people (the process of planting Soviet ideology, the tragic consequences of breaking the old patriarchal world, the denial of the former moral and ethical norms, the difficulties of coexistence of people in society, human adaptation to a spontaneously changing reality. The result of the dramatic events was not the achievement of universal equality or freedom of choice, but alienation and disunity in the ethnic environment, mutual hostility based on class. The reality of the period of the October Revolution is considered by Tolgurov in the evolution's context of individual consciousness. The study of the conceptual layers of the literary text made it possible to trace the transformation of the characters, to determine the spiritual and moral potential of each image, to determine the level of awareness and involvement of the characters in the historical process. The author's evaluation line contributed to the realization of humanistic concepts and ideas. The work gradually reveals the ideological attitudes of representatives of different social strata, subjective ways of translating the mental component of the people (using the example of the ideological antipodes of the Nuh and the Cossack). All these provisions confirm the scale of the writer's reflection of the specifics of the era, the relevance and artistic and aesthetic value of the novel.ts, the length of the narrative in time and space, the presence of battle scenes, parallel developing storylines, the conjugation of the destinies of the people and the main characters of the work) it is classified as an epic novel. Nationality is singled out as a defining feature. The purpose of the study is to identify the epic features of the novel and the degree of reflection in it of the historical experience of the people (the process of planting Soviet ideology, the tragic consequences of breaking the old patriarchal world, the denial of the former moral and ethical norms, the difficulties of coexistence of people in society, human adaptation to a spontaneously changing reality. The result of the dramatic events was not the achievement of universal equality or freedom of choice, but alienation and disunity in the ethnic environment, mutual hostility based on class. The reality of the period of the October Revolution is considered by Tolgurov in the context of the evolution of individual consciousness. The study of the conceptual layers of the literary text made it possible to trace the transformation of the characters, to determine the spiritual and moral potential of each image, to determine the level of awareness and the degree of involvement of the characters in the historical process. The author's evaluation line contributed to the realization of humanistic concepts and ideas. The work gradually reveals the ideological attitudes of representatives of different social strata, subjective ways of translating the mental component of the people (using the example of the ideological antipodes of the Nuh and the Cossack). All these provisions confirm the scale of the writer's reflection of the specifics of the era, the relevance and artistic and aesthetic value of the novel.

**Keywords:** Z. Tolgurov, the epic novel "The Big Dipper", historical experience, nationality, evolution of characters, psychologism.

**For citation:** Atabieva A.D Sarbasheva A.M. The historical experience of the people in Zeitun Tolgurov's epic "The big dipper". IN: Electronic journal «Caucasology». – 2022. – № 2. – P. 182-198. – DOI: 10.31143/2542-212X-2022-2-182-198. EDN: DWGQIX.

---

© Atabieva A.D., Sarbasheva A.M., 2022

## Научная статья

# ИСТОРИЧЕСКИЙ ОПЫТ НАРОДА В ЭПОПЕЕ ЗЕЙТУНА ТОЛГУРОВА «БОЛЬШАЯ МЕДВЕДИЦА»

**Асият Даутовна Атабиева<sup>1</sup>, Алена Мустафаевна Сарбашева<sup>2</sup>**

<sup>1,2</sup> Институт гуманитарных исследований – филиал Кабардино-Балкарского научного центра Российской академии наук, Нальчик, Россия

<sup>1</sup> bolatovaatabieva@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0003-2384-6108>

<sup>2</sup> alenasarb@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0002-7457-9823>

**Аннотация.** В поле исследовательского интереса находится эпически масштабное полотно балкарского прозаика З. Толгуррова «Большая медведица». По всем структурно-содержательным параметрам (крупный формат, панорамность, объективное отражение и осмысление исторических событий, протяженность повествования во времени и пространстве, наличие батальных сцен, параллельно развивающихся сюжетных линий, сопряженность судеб народа и главных героев произведения) оно классифицируется как роман-эпопея. В качестве определяющей черты выделена народность. Цель исследования заключается в выявлении эпопейных признаков романа и степени отражения в нем исторического опыта народа (процесс насаждения советской идеологии, трагические последствия ломки старого патриархального мира, отрицание прежних морально-этических норм, трудности существования людей в социуме, адаптации человека к стихийно меняющейся реальности). Результатом драматических событий явилось не достижение всеобщего равенства или свободы выбора, а отчужденность и разобщение в этнической среде, взаимная неприязнь по классовому признаку. Действительность периода октябрьской революции рассмотрена Толгурровым в контексте эволюции индивидуального сознания. Изучение концептуальных пластов художественного текста позволило проследить трансформацию характеров, определить духовно-нравственный потенциал каждого образа, уровень осознанности и степень вовлеченности героев в исторический процесс. Авторская оценочная линия способствовала реализации гуманистических концепций и идей. В произведении поэтапно выявляются мировоззренческие установки представителей разных социальных страт, субъективные способы трансляции ментальной составляющей народа (на примере идеологических антиподов Нуха и Казака). Все эти положения подтверждают масштабность отражения писателем специфики эпохи, актуальность и художественно-эстетическую ценность романа.

**Ключевые слова:** З. Толгурров, роман-эпопея «Большая медведица», исторический опыт, народность, эволюция характеров, психологизм.

**Для цитирования:** Атабиева А.Д., Сарбашева А.М. Исторический опыт народа в эпопее Зейтуна Толгуррова «Большая медведица» // Электронный журнал «Кавказология». – 2022. – № 2. – С. 182-198. – DOI: 10.31143/2542-212X-2022-2-182-198. EDN: DWGQIX.

---

© Сарбашева А.М., Атабиева А.Д., 2022

Толгъурланы Зейтунну «Жетегейле» деген биринчи романы 1981 жылда басмаланнганды, ол Къабарты-Малкъарда Совет власть тохташа башлагъан къайгылы кезиуню юсюндөн хапарлагъан кенг эпикалы чыгъармады. Сёзсюз, жашауда жангы низам тохташырча, эскиликни ояргъа тюшеди, аны ючюн инсаннга оюмлауун, дуниягъа къарамын түрлендирирге, ниет кюрешин къистау бардырыргъа керек болады. Малкъар жазыучу бу болумла бла байламлы жарашыулу суратлау сыйфатла къурап, адамла арасында эсленинген ниет-сезим къажаулукъын жашау кертиликтеге көре, ийнаныулу көргюзтгенди.

Къарадай-малкъар адабиятны тинтген алимле сагынылыгъан чыгъармагъа уллу эс бургъандыла, кесамат ишлеринде аны суратлау даражасын чертгендиле [Болатланы (Атабийланы) 2016, Болатова (Атабиева) 2021; Полухина 1989; Сарбашева 2001, 2018; Султанов 1989; Толгурров 2010]. Бу илму ишни тинтии борчу – «Жетегейле» деген романда эпопея жанрны баш шартларын белгилеп, халкъны тарых сынамы аны магъанасында не тюрлю ачыкъланнганын көргюзтюудю. Аны толу тамамлар ючюн, эпикалы чыгъарманыниет даражасына, жигитле къауумуну къуралыууна, алданы миллетлик сезимлерине, ич дунияларына, тарых болумлада инсан къылыкъланы түрлениу халларына къарагъа тийишлиди.

Толгъурланы З. чыгъармасында чынты эпопея ышанла баямланадыла: эпикалы хапарлауну кенг, жайма кёрюмдюсю, талай хапарлау ызны биргелей ачыкъланыулары, халкълыкъ, тарых оюмлауну кючлениую, къылыкълыкъ, жигитлени жашау болумлары милдет тарыхны кюзгюсүндө берилгенлери. Тарых жюрюшю бла бирге халкъны да бушуулу къадарын жазыучу энчи юйюрню, инсанны юлгюсүндө көргюзтгенди. Эпикалы хапарлау уллу кезиуню, жамаат жашауда эсленинген магъаналы окуяланы сыйындыргъанды. Совет идеологиягъа жакъ басханланы неда анга къаршы сюелгенлени, эрттегили жашау турмушха къажаулукъ бла бюсюреулюкю белгилегендөн сора да, романны баш ниети, суратлау борчу заманны экили бетин, алдаулу илишанларын, къырал идеологияны жангылычларын тюз ачыкълауда болгъанды. Социализмни тау элледе тохташдыргъан заманда, революция бла байламлы жамаатны акъылында ишеклик къозгъагъан кёп зат баямлана эди. Ынкъылапчылагъа ариу кёздөн къарамакълыкъ жокъын орнуунда эди, нек дегенде, ала бардыргъан кюреш кёплени жашауларын ойгъанды, күйсюз, терс ишлери да аз болмагъанды.

Милдет адабиятны айнуунда эпопея жанрны энчи алып къарагъанда, аны магъана ёзегин бек биринчиден тарых болумла къурайдыла, аллай кенг эпикалы чыгъармада халкъны сынамы бла адамны къадары къысха байламлыкъда берилдиле, инсан къылыкъ да айнуу халда, толу суратланыр онг табады. Романны къош къурамы аны баш жигитлерини айнуу жюрюшюн көргюзтюрге амал бөреди. Сыйфатланы къылыкъ энчиликлери къайгылы тарых окуялада берилип, инсан кюрешде чыныгъадыла, хар бирини ич дуниясыны байлыгъы неда ниет-сезим такъырлыгъы аллай хапарлауда тынгылы ачыкъланадыла.

Толгъур улу чыгъармасында къурагъан суратлау сыфатланы кёпмагъана-лыкълары хапарлауну айныгъаны бла бютюн кенгере, ангылашына барадыла. Жангы жашау турмушну туз кёзден ачыкълаугъа кёбюсюнде тенглешдириу белгиле себеплик этедиле. Заманнындын къайгъылы халын кёргюзтюр амал излей, сары топуракъны юсюндөн жазыучу былай оюмлайды: андан не ишленирин айтыргъа къыйынды, ол къаллай адамны къолуна тюшгенине кёре, кёрюмдюсю аз-аздан тюрлене, алышына, энчи бет ала барлыкъды. Жашау да алайды, адамны хар атламы, ниет айырыуу аны жангы болумлагъа келтирели. Ол себепден, халкъны бурунгу турмушун сёгүп, озгъан заманланы да терслеп, эрттеден орналғын жорукъланы ояргъа итимеклик эссизликден башха тюйюлдю. Аллай тюрлениулени хыйсаплары да къаллайла болурла, киши билмейди. Жазыучу ангылатханны эсге алгъанда, миллетни ёмюрлюк сынамы бла байламлыгъын юзсенг, жашнай тургъан терекни тамырларын кесгенчады. Заманнга кёре, жашау тюрленгени бла, инсанны къылыгъы, дуниягъа кёз къарамы, ич дуниясы, кёлүндеги сезимлери да башха бола баргъанларын автор энчи сыфатны юсюндөн ачыкъларгъа жетишгендиле. Хар адамны къылыгъы къыйын тарых кезиуледе бирча болмайды дегенни чертеди жазыучу.

Кёргюзтюлген заманнындын энчи шартларыны санында бушуулукъну белгилерчады. Аны кючлендирген мадарладан бири – халкъны кёлден айтылгъан чыгъармачылыгъы бла байламлыкъды. Фольклор тёреле жазыучулукъ ишде жангы эстетика магъананы тутадыла. «Суратлау чыгъармада ала жазыучуну поэтика-хат энчиликлерин белгилейдиле, суратланнган тарых болумлада инсаны, аны бла бирге уа саулай да халкъны милдет шартларын, къылыгъын кёргюзтюрге себеплик этедиле» [Сарбашева 2017: 38]. Толгъурланы Зейтун «Жетегейле» деген романында таулу анала, юй бийчеле (Тюйме, Зайнаф, Эккай) инсан урушда жоюлгъан жашларыны, баш иелерини (Аскер, Кёккез, Аслан) жиляуларын эте, ачыуларын сарнаугъа, күйге салып айтадыла. Ол себепден бушуулада жюрюген тёреле хапарлауда айырмалы жерни аладыла. Юлгюге бир юзюкню келтирейик: «Кёпден бери жыйылып, тыйылып тургъан суу ычхыннганлай – кеси селейгинчи аны ким тыялды. Аш-суу къайгъыда жилямукъ кёргюзтмеген Эккай да андан ары тёзалмады. Жаулукъ къанаты бла бетин жабып, аш юйден чабып чыкъды да, отоугъа кирип, сарнаугъа берилди. Алай бир кесекден аман къычырыкъла, къатыш-къутушла тохташдыла да, арбаздагъыла къайсыны эсе да ауазын шарт эшитдиле:

Кенг жауурунлу, ой, назик белли Аскер,  
Жюрегими нечик койдюрдюнг,

Ананг сылаучу къара чачынгы, харип,  
Къызыл къанынга бояп, узакъда жоюлдунг.

Былай айтып сарнагъан Асланны анасы Тюйме эди. Аны ариу, таралгъан ауазы эр кишилени жерге къаратды, сёзлерин тамакъларында тунчукъдуруп, шошайтды. Тиширыула да, тохташып, Тюймеге күй айтма къойдула, сора ол жюrekлени бек ачытхан сёзлеге жетгенлей, эжиу этгенча, бир аууздан къысхан-

къысха сарнап, дагыда къулакъ саладыла. Тюйме күй этип сарнаргъа уста болуучусун эллиле биледиле, алай, бюгюнча, жюреңден таралып, инжилип аны ким көрген эди» [Толгъурланы З. 1982: 379-380].

Толгъурланы Зейтунну эпикалы прозасында инсан къылыкъла bla аланы ниет айрыулары не заманда да ал сатыргъа чыгъарыладыла. Аны жигитлери, тарыхны къистау бурулгъан тирменине тюшюп, къайгъылы кезиуде, къыйын жашау болумланы аллында кеслерини ангыламларына көре ёз жерлерин табаргъа итинедиле, тюз ызды сайларгъа кюрешедиле. Тинтилген романда бир талай жамаутат къаумнан къылыкъ энчиликлери чертиледиле: Нух эфендини, Мамаш бийни, Байдуллахны, Болатны (чам аты Маскеди) дагыда башхаланы. Ниет къаршчылыкъда суратланнган сыйфатланы (Нух bla жалчысы Къазакъ) жангы властьны низамына къарамлары тарых кертиликде бериледиле. Ол кезиудеги жашау хал, кертида, экили эм алдаулу болгъанды; адамланы бир бирден айыргъанда, бу ышаныулуду, башхасы уа аманды, деп таукел айтырча тюйюл эди. Жазыучу инсанланы ич сагыштарын, кёлдеги сезимлерин, жарсыуларын, дуниягъа къарамларын, тёгерекде бола тургъан ишлөгө ёз оюмларына көре багъа бичерге итиниулерин ачыкълайды. Айтханыбыз bla байламлы «Жетегейледе» баш жигитлени ич монологларына эс буурчады.

Къазакъны, Нух эфендини, аны жангыз къызы Саудатны бушуулу къадарларыны баш сылтауун жазыучу аланы къаршчы жамаутат къаумлагъя юлешиниулеринде, эки тюрлю къарамны бир-бирге чюйре сюелгенлеринде көреди. Аланы хар бири кесине тюз жол айрыуда артыгъыракъда ич сезимлерине таянады. Жигитлени барысы бир бирлерине къаллай ниет тутханларына, этген муратларына көре энчиленедиле. Чыгъармада ол тюрлю къаршчылыкъны ачыкъларгъа амал берген мадар – табийгъат болумланы тенглешдириу халда суратлауду. Черекни эки жагъасында къалгъанланы «сууну ары жанындагъылагъя» ариу көзден къарамагъанлары шартланады. Алай bla романда инсан къылыкъланы типология энчиликлери айрыладыла. Толгъур улу жамаутат чюйрелик bla бирге психология чюйреликни да терен ачыкълайды. Жазыучу кесини философия оюмларында бийик ниет магъананы жыйышдырып, бир ненча жангы суратлау ызды белгилейди.

Романны баш жигити Къазакъ – Нух эфендини жалчысы – жамаутаха энди къошула башлагъан жаш адамды. Бу сыйфатны юсю bla жазыучу ёз миллетини ажымлы къадарын суратлайды, терслик bla тюзлюк деген философия ангыламлары араларында келишимсизликни тинтеди. Класс кюрешден тышында, Толгъур улу баш жигитлерини ич дунияларында, кеслерин жюрюютую халлеринде чюйрели шартланы ачыкъларгъа итинеди. Жазыучу, къуру жамаутат жашауда эсленнген тюрлениулени суратлау bla чекленип къалмай, ол тарых болумла жигитни къылыгъында, къадарында да бушуулу ыз къойгъанларын сюзеди. Хар бири кеси жолу bla барады, тамамлагъан иши, кюреши, къадары, сайлауу да энчилике. Болсада, аланы барысын бирикдирген – заманны ажымлылыгъы bla кюйсюзлюгюдю. Бу оюмгъа Мамаш бийни сагыштары тюшюндюредиле: «Адамла чач-тюк – араларында къутургъан суу – кечиую жокъ... хар адамны ёз таягъы – баргъан анга таянып барады. Мени таягъым жарылды, белинден къыркъылды, мен жыгъылдым...» [Толгъурланы З. 1982:

421]. Къазакъ сайлагъан жол да къыйынды, айланчды. Жамауат жашаудагъы болумла неда тарых ишле бла байламлы Къазакъны ич сезими, къылыгъы, дуниягъа кёз къарамы да алышына башлайды. Алай жазыучу жигитни сыйфатында болгъан тюрлениулени бирден кёргүзтүп къояргъа ашыкъмайды: аны толу ангылатыр ючюн, ол таулу жашны ажымлы жашау сынаун суратлайды. Къазакъ эркинликге, тенгликге итиннген адамды, болсада бу ёлчемлени ол кесича ангылайды. Нухча дин ахлулары эм башха онглу бийле ишчи халкъны басынчакъларгъа ёчлюклерине ыразы болмагъанлыкъга, жангы властьны омакъ сёзлерине да терк ийнанып, алгъадан окъуна аны жанлы болуп къалмайды. Романны баш жигити жамауат арасында тенглик болурун сюеди, сора, кеси башына азат болур ючюн, эркинлик излейди.

Толгъурланы З. алгъаракълада жазылгъан тарых-ынкъылап чыгъармалада тохташхан тёрели жорукъну бузгъанын Къазакъны юлгюсүндө кёrebиз, ол тюзюнлей революция кюрешчи болуп къалмайды. Окъуу-билими болмагъаны себепли, аны саясатдан хазна ангылауу жокъду, жамауат къаумланы арасында белгилене башлагъан кюрешни жашырын сылтауларын терен сезерча тюйюлдю. Алай, не десенг да, эркинлик ючюн кюрешни бардырыргъа жалчы таукелди, жангы жарыкъ жашаугъа да итиниулюгю уллуду. Къазакъ, къалгъан эллилерича, властьха къулланмайды, баш урмайды, аны излеу жолу, бийик умуту башхады. Кёлюндеги экиликтен азатланалмай кёп заманны кечиннгени уа – Нух эфенди анга ата кёзден къарагъаны бла байламлы болгъанды, ол себепден бий къаумгъа къажау сюелирге жаш базынмайды: «...Санга игилик излегенни аманлыкъ бла къалай къуугъун? Нух эфендини къолундан туз гыржын ашагъанма. Эллиле не айттырла? Сора таулу таулугъа саут кётюрген неге ушайды?» [Толгъурланы З. 1982: 22]. Быллай сагъышла аны барлыкъ жолундан артха тыядыла, этерик ишлерине сокъурандырадыла. Адет-тёре, намыс-сый дегенча миллетлик сезимни энчилеген ариу шартла Къазакъны акъылында терен тамырланнгандыла, аллай магъаналы затланы, не бек кюрешсе да, ол сансыз эталлыкъ тюйюлдю. «Ата-бабадан бери келген, иги, аман эселе да, тёрелени, адемлени жсангыртхан тынч болмаз. Къазакъ кесинден таматалағъа, къартлағъа, къоншулағъа намыс, хурмет этип ёсгенди. Ол андан башха адемге юйренмегенди. Душманнга жетгенде, къоншу, тамата, къарт деп айырыргъа жарамазлыгъын билмейди. Таулу сабийле насыпларын, жашауларын табар ючюн, аланы эзген башха таулулагъа саут кётюрген айып, гюнях да болмагъанына къайдан тюшюнрюкдю?» [Толгъурланы З. 1982: 31]. Болсада, аны ангылаууна кёре, ёз насыбына элтген жолун кесерге бир адамны да эркинлиги жокъду. Экили сагъышларындан, эртте-кеч болса да, азатланып, жигитни бу оюмгъа келлиги ишексизди.

Кертиди, жангы жашау болумлагъа тюзелиу адамлагъа тынч болмагъанды. Бир талай заманны хар инсан, дуниягъа кёз къарамын тюрлендирир ючюн, кёп чурумлагъа тюбеп, арсалыкъда ётдюргенди. Къазакъны ич сезиминде да алгъа бийлеге, сора энди тохташхан властьха ачыуу хорлайды, артда уа жашау сынамы аны ыразылыкъ бла тенгсиниуге келтирди. Оюмлауу, къылыгъы, кесин жюрюютую да алышынмай жарамазын, айтхан сёзюн тергеулю ачыкъларгъа кереклисин ангылайды, аны себепли, ауур сагъышла эсинден кетмейдиле. Жи-

гитни къылыгъы экиленнгенин тюрлю-тюрлю жашау болумлада кёrebиз. Ол ёз айрыуун жаланда таукеллик бла неда бир затха толу ийнаныулугъун сезгенден сора этеди. Аны инсанлыкъ ангыламы коммунизм жорукълагъан ниетни угъайлаудан башланады. Романны ахырында уа Къазакъ кесини борчун социалист жашау турмушну жакълауда кёреди.

Къазакъ эслиди, тергеулюдю, ол бир ызны тутуп, аны бла барыргъа кюрешмейди. Жюрек термилиую бла акъылы буюргъан атламла, бири бирин угъайлай, жашны кёлюнде тохтамай сермеш къозгъагъанлай турадыла. Сюймеклик бла ыразылыкъ сезимлерими женгерле, оғьесе борчму хорлар, деген соруулагъа жууап берген къыйынды. Тюзюн айтханда, жангы идеологияны низамы тохташханлай, битеу къара халкъы эркинлик, онглу жашау тежеп къоярына ийнаныулугъу тутхучсуз болгъанын жаш ангылай эди. Совет власть аны туугъан элинде битеу оноуну кеси къолуна алыш тохтагъанлы уа – бютюнда. «*Бёрю къойгъа сен тюклюсе*, – дегенлей, сейирди быланы ишлери. Аякълары киргинчи, таякъ кёргюзтюп, деп келди Къазакъны эсине. Тюзлюк ол эсе, сора терсликлери къаллай боллукъду? Керилген а этгендиле, уруп къачан башлагъыда аны?» [Толгъурланы З. 1982: 77]. Бийик чакъыруула бла къызыл байракъны кётюрүп элге келгенле, халкъны мюлк-ырысхысын ууучлагъан заманда, гитче-тамата деп жамаатха бет этмегендиле. Элде тохташдырыла башлагъан коммунизмни ёкюллериңден бири болуп романда Барасбий суратланады. Бу жумушну тамамлауда ол кесине чексиз базыныулу болгъанын жазычу энчи болумда кёргюздеди. Нух эфендини жангыз къызы Саудатны алтын кереклерин сыйырама деп сюелгенинде, этген артыкълыгъына тёзалмай, Къазакъ тиширыу жанлы болады. Артда бийни къызын къоруулагъаны ючюн «къызылла» жигитни кесин терслегендиле. Хапарлауда аллай болум дагъыда бир къатланады: Къазакъ, Къайытны къызы Майрушханны намысын къоруулай, къызыл аскерчиледен къутхаргъан эди, ол заманда да аны, ырбыннга тыйып, жер юйге атхан эдиле. Алгъа Асланча чыннты кюрешчилеге ушаргъа сюйген, ала бла ёхтемлене, тутхан ниетлери ючюн жанын берирге хазыр болгъан Къазакъ энди, аланы жангылыч ишлериң жашырмай, Асланны, Аскерни, Къаспотну, Барасбийни да ачыкъ айыплайды. Жигитни ангыламына кёре, революцияны келечилери «жаханимлик адамладыла», бери келгенли, элчилеге бир кюн тынчлыкъ бермей жашатхандыла. Быллай кюйсюз заманда адамлыкъ, къоншуулукъ, буруннгу адет-тёреле, ислам диннге ийнанмакълыкъ да унтуулуп, Барабсбий эм аны кибикле туугъан эллериңде биреуню мюлкюне дау этип сюелгенилери Къазакъны жюрегин жарсытады, властьны терс ишлериңе кёзюн ачдырып, шеклик туудурады. Адамлыгъы ёчюлмеген инсанны бу болумла, керти да, сагъайтырчадыла. Жаш арсарлыкъдан терк ычхыналмайды. Мындан ары да Нухну къулу, жалчысы болгъанлаймы турсун, оғьесе жангы жашаугъамы келишдирсүн кесин? Бу соруу жигитни инжилтеди, жюрегине тюйрелгенлей туряды. Ол кеси кеси бла ушакъ эте, былай сагъышлайды: «*Шериат тохташдыргъан тюзлюкке жангы власть, большевикле не къошаллыкъыда?* Муслийман диннги, ийманынгы кяфырлагъа хыликкя этдирип неда кесинг кибик бир муслийманнга аты айттылгъаннны жоюп алгъан «Бальшебик эркинлик» неге керекди, ол арбазда мал айнырмы, сабийле ёсерлеми? Къазакъ кесини гит-

че миллетчигине, асыры аздан таулагъа юркюп жашагъан миллетчигине, дин къарындашларына сауут кётирюлок тюйюлдю. Ол жалчыды, неди да, кимге жалынады, мындан ары да кесине керекни къан тёкмей да алыр» [Толгъурланы З. 1982: 48-49]. Бола тургъан ишлеге Къазакъ кёлю бла къатышмагъаны чыгъармада шарт кёрүнеди, бир атламы бла да ол адамлыкъ даражасын экили этмегенди. Кёлсюзлюкден терк къутулмагъанлыкъга, иги умутун юзмейди, къачан болса да, белин тюзетип, ёхтем жашар кюню келирине ийнанады.

Толгъурланы З. жамаут жашауну алышына баргъанын, революцияны ниет излемлерин баш жигитлерини ич дунияларын ачыкълау бла, аланы кюрешлериnde ким да ийнанырча суратлайды. Чыгъармада жазыучу жанғы хапарлау ызны сайлагъанды – инсанны ич сёзүн, ёз оюмун терен ачыкълау бла байламлы. Быллай суратлау мадар адам къылышыны түрлениуюн, жашаугъа къарамын тынгылы, айныу халда ачыкъларгъа себеплик этеди. Артдан-артха заманны жанғырыууну юсюндөн Къазакъны философия оюму, ангылауу да ёсгенин кёребиз. Жашауда бола тургъан экили ишле, магъаналы соруула аны эсин бийлеп, тынгысыз этгенлей турадыла. Байланы бла жарлыланы, къызылла бла акъланы араларында айрылыкъ неда демлешиу жашны жюргинде шургъулукъ къозгъайдыла. Алай Къазакъ ол затладан терк къутулургъа жетишталмайды. Гитчелигинден бери кечесин, кюнюн да жалчышыкъда ётдюрген Къазакъны жашауунда маҳтаныр, къууаныр жери азды. Аны кёлюн бир бёлек кезиуге дери жарытхан – Нух эфенди кеси жанлы этер муратда берген чепкен, жараулу къама бла ажирди. Ол хаух «саугъаладан» да анга келлик жокъду, Къазакъ аны кеси толу сезмегенликге. Адамланы кеслерин жюрютую халлери, айтхан сёзлери бла этген ишлери бир бирге келишмейдиле, тёгерекде хар зат алдаулуду.

Романны баш жигити эки отну ортасында: бир жанындан – жанғы идеологиягъа базынмагъаны, аны ниетине толу тюшюналмагъаны; экинчиден – Нух бла Мамаш бийни аманлыкъдан артха турмай, жарлы халкъны кеслерине къулландырып жашагъанлары. Жазыучу аны арсарлыгъын былай суратлайды: «*Эки дунияны бирине къошуулмагъан, орталаыкъда къалғъан жсан*» [Толгъурланы З. 1982: 266]. Кеси айтханлай, бу жалғъан дунияда тюз жол сайлай билмеклик кёкнү жети къатысына барып къайтхандан эсе кёп да къыйынды.

Биринчи битеудуния къазауаты сора инсан уруш, эм алагъа кёмюлген адамланы, халкъланы да тарых къадарлары бушуулу эдиле. Ол арада кишиге эс табар онг жокъду. Иш кёллю жарлы халкъ, жалчышыкъдан озмай, юйюрлерин ачдан ёлтюрмезге кюрешеди, бий тукъумланы ёмюрле бла тюзелген жашау турмушлары оюлады, дуня къатышлыкъга жанғы сынаула къошуладыла. Тамблагъы кюнлерине ышаныулукъ жокъ, эл жамаутны бириkdirgen бурунгу адеп-къылыш, ниет тёреле учузланингандыла, тукъум юлюш, жууукъулукъ жюрютую унутула барадыла. Динни тутхан да къоркъуулу ишди, къыраллыкъ низамгъа чойре келгени ючон, аны эсден кетериргэ буюрулгъанды. Урушдан, арсарлыкъдан да къыйын а – бир бирге къажаулукъ эди. Социалист жашауну ёлчемлери халкъга ангылашыныусудула. Жанғы власть миллетни тутургъун къурутуп, тамбасында къаллай жашау келтирлиги белгисизди. Кёпле билмейдиле не этерлерин, къайсы кючге ийнаныргъа, кимге ышаныргъа да. Ол къыйын

сагъатда адам кесине окъуна базынмай эди, ёз жерин табаргъа, къайсы жолну айрыргъа, «акъланымы»/«къызылланымы» ызларындан барыргъа. Умутлары толмай, айрылыкъда инжилгенле да аз тюйюлдюле. Жамауат арасында келишисизлик, кёрюпболмаулукъ, къаршчылыкъ Нух bla Къазакъны сыфатларында тынгылы кёрюнеди. Заманы саркъыуунда адам тюрлене барады, аны къарамы да алышына. Алгъадан умут этгени bla тёгерекде кёргени бир бирге чуюре келгенин сезеди. Къазакъ да эндиге дери, ёз насыбын бирлеге къурман эте, жашай келгendi. Башха эссизле уа, тарых тирменине тюшюп, жоюлгъандыла. «Акъла» bla «къызылла», халкъдан кеслерине бойсунуулукъын излей, ташыул чайнагъанча, арада инсанланы тюз жолдан тайдыргъандыла.

Алай bla Толгъурланы З. эпикалы чыгъармасында, алгъыннгы адестлени тузагъындан къутулалмай, ажашып айланнган, революцияны бораны тынчлыгъын къурутхан таулуну сыфаты уста къуралгъанды.

Къазакъ къаллай жигитди деген соруугъа жууаплагъанда, ол ётгюр, кесине базыныулу, кючлю адамды, неда шарайыпсызды деп ишексиз айтырча тюйюлдю. Этген ишлеринде жалчы бирде къатыды, ёхтемди, бирде сокъураныулу, экили болады. Жамауат жашаудагъы тюрлениуле аны эсин, жюрютоу халын да алышындыргъанлары баямды. Тенглике итиниую bla бирге, муратларын тамамлар ючюн, анга мурдарлыкъ этерге да тюшеди. Тюзюн айтханда, революция кюрешчилигэ аллай ишле жангы болмагъандыла. Жаш, Нух эфендини ёлтургенлей, бирден битеу зорлукъын, артыкълыкъын, тенгизликини тамырларын кесгеннеге санайды. Алай, этген мурдарлыгъы анга тынчлыкъ бермези баямды. Кебинсиз, къабырсыз къалгъан Нух, эки дуниядан биринде да жер табалмай, ырахатлылыгъын тас этгени ючюн, Къазакъга кесини ачыуун билдиреди. Аны тынгысыз жаны суу бойнунда къаргъыш кычырыкълары bla элчилени къоркъутуп тургъанды. Бийни энди жаланда дерт жетдириудю мураты, ёлгенден сора да жалчысы bla даулашын андан къоймайды. Аралары алыхъа айрылмагъанды.

Къазакъ кеси къолундан жоюлгъан эфендини ауазын къуруда эшитгенлей туралды, андан бери кёп заман озгъанлыкъга, алгъыннгы иесини ачыулу соруулары эсин жангыдан къозгъайдыла: «Сен да уруш этдинг, къан тёкдюнг, къайдады ол тапхан уллу насыбынг? Къайдады мангылайынгда жарыкъ жаннган жулдузунг? Тёгерек бёркюнгде къызыл къашханг, къылычынг къайдады? ...Жараларынг тапхан насыбынг...» [Толгъурланы З. 1982: 10]. Жалчыны жюрек жаралары, ёмюрден-ахыргъа тынчлыкъ бермей, ашланнганлай турлукъдула. Баш жигитини сыфатын жашау кертиликтө ачыкълар умутда, жазыучу аны къадарын къарт терекни сыфаты bla тенглешдиреди. Экисини жашаулары да алышынмайдыла – терек, тамырларын теренинге жиберип, кесин желден, ырхыдан сакълагъанды. Балта тийген, бичакъ кесген таплары да кёпдюле. Къарт эменни къатында сюелип, мудах сагъышларына батхан Къазакъны бушуулу къадары ол терекни юсю bla белгиленеди: «Бу дунияда ёхтемлик, насыпсызлыкъ да бар, иги, осал да, къарыулу, онгсуз да, еслилик, эсизлик да бар, аллай заманда игини амандан артха салырча билим, эс, онг да жокъ...» [Толгъурланы З. 1982: 175]. Кеси жашаунда ол аз зарауатлыкъмы

сынағынды, къуругъан терекге жюргегини теренинден аны ючюн жарсыйды. Экисини да къадарлары бирча ажымлыдыла.

Чыгъармада ачыкълана келген энчи сюжет ызладан бириң Къазакъны таза сюймеклиги къурайды. Бай юйде ёсген къызыны (Саудатны) сыйфаты асыры кючбюсюреу кёрүнеди. Сёзю, къарамы, этими бла да ол атасыны жалчысына бюсюремеулюгүн, ыспассыз этгенин кёргюздөди, бий тукъумуна ёхтемленип, башхаланы эниш этерге кюрешгенин да. Тиширыну сыйфатында жазыучуну тенглешдириуле бла хайырлана билгени шарт кёрүнеди. Къаршы суратлау бояула излеуде, жаз тилге кёчюп, ушашдырыула къурауда Толгъур улу усталигъын кёргюздөди. Нух эфендини къызы кесини насыпсыз къадарына күй этеди: «*Мени къадарым кемелей уллу эди, энди аягъымда окъа чарыгъымлай – гитче. Къадарым – къолумда сары алтын жюзюгюм – ычхынып кетип, ташла ортасында зынгырдадынг»* [Толгъурланы З. 1982: 164]. Эси, ахшы умутлары да алгъын заманда къалгъанлары ючюн, Саудат башхалагъя дау этеди. Бюгюннгю жашаугъа тюзелир амал табалмай, акылындан шашып, ачыуундан кеси кесин къыйнайды, адамлагъя кёрюпболмаулугъун жашыралмайды. Нух эфендини къызы жанты тохташхан жамауат болумлагъя келишалмагъанында тиширыну бушуулу къадары ачыкъланады.

Тинтилген юлгюлөгө кёре, «Жетегейлени» кенг хапарлауунда баш жигитлени ич сырлары бүтюн кючлю, терен ачыкълана баргъанын кёребиз. Романны суратлау энчилигине эс бурсакъ, бек алгъа инсан кюрешге къатышыргъя тюшген онгсуз, жаланнгач адамла бла эрттегили заманны жорукъларына таянyp жашагъан бий къауумну ич сезимлерин жазыучу уллу усталыкъ бла ачыкълагъанын чертирчады. Малкъар адабиятта алгъын байланы-бийлени зулмучулача күйсөз бетде кёргюзтген тёре эди, аланы къылыхъ-ылыгъы, бет сыйфатлары окъуна бюсюреусөз бояула бла суратланнгандыла. Бу чыгъармасында Толгъур улу ол эрттеден тохташхан тёрени бузгъанды.

Жигитлерини къылыхъ энчиликлерин суратлаууну жазыучу аланы кёллериnde жашырылгъан ич сезимлерин ачыкълаудан башлайды. Аллай тынгылы берилген сыйфат – ёзден къауумну келечиси – Нухду. Ол кесини баш борчун юйорюню, тукъумуу намысын эниш этдирмей, жыйышдыргъан харакетин сакълауда кёргенди. Жюргегинде менсилик сезими хорлагъан инсан болгъанлыкъга, бирде, кесине таплыкъны излей, халкъдан туралылагъанлыкъга, аны жашау сынамы, эслилиги уллуду. Заманны алдаулугъуна да къарамай, ол туугъан жерине кертичилей къалады. Не къыйын болса да, журтун сакълагъанды, халкъы бла бирге къадар буюргъаны сынаргъа таукел сюелгенди. Ол кезиудеги класс къауумлаугъа кёре, байла бла бийле революцияны ачыкъ душманларына саналгъандыла. Тюркге къачып, байлыгъын сакъларгъа онгу бола тургъанлай, Нух бир айыргъан жолдан таймайды. Дуниягъа кёз къарамын, тёгерекде бола тургъан тюрлениулени жаратмагъанын ачыкъ айтхандан, властьха къажаулугъун кёргюзтгендөн да хайыр болмазлыгъын ол ангылайды. Алай, керек болса, эфенди элчилери бла тап жараша, кенгеше биледи, сакълыкъ аны баш ышаныды. Жигитни хыйла акылы, хар затны тергеп, келир күнде не болурун узакъдан кёреди. Кесини жалчыларына окъуна кёзбау сёз айта биледи, Къазакъга да бирде «жашым» деп сёлешеди, багъалы кийим-

ле, неда саугъала берип алдайды. Керек заманда коммунистлеге (Асланнга, Ас-керге, Къаспотха) огъурсуз сезимин, терс ишлерине онгсунмагъанын жашырыргъа да юйреннгенди. Болсада ныгышха жыйылгъан жамаатха айланып ол кесини оюмун ачыкъ айтханды. Бу хаух дунияда тенглик жокъду, табийгъатда окъуна хар не да бирча тюйюлдю, тереклени, къаяланы да бири бийик болады, бирсиси – эниш. Адамланы да кими ишчили, кими эринчеклей къалады, бирлери мадарымлы болса, башхалары – къарыусуз, хар бирини ёз жарсыуу, къайгъысы, жюрек асыуу. Биреулден зорлукъ bla сыйырып, башхасына юлешгенликге, анга андан насып не хазна къошуулур. Миллет ичинде къарындаш къарындашны къанына боялгъан гыржынны къалай ашар? Адамланы эслерин уятыргъа кюрешген Нухну сёзлери заманны кюйсюз бетин ачыкълайдыла. «Аны ангылаууна кёре, адамланы жаныуарладан бир башхалыкълары жокъду. Халкъ, тёзе кетип, бирден тепсе, аны къара кючю къоркъуулу болгъанын Нух эртте сезгенди» [Болатланы (Атабийланы) 2016: 90].

Бийлени араларында бардырылгъан ушакъда, сёз ючюн, жашырын магъанада хайырланылгъан халкъ айтыула кёп санда тюбейдиле. Романны хапарлауунда ала суратлау къуллукъдан сора да жыйыштырыулу философия магъананы ачыкълайдыла: «*Нух бир заманда да ит жыйынны къаты bla жууукъ озаргъа сюймегенди. Бири юрюп, юсюнге чапса, барысы да секиредиле. Айхай, къолунгда, хуржунунгда гыржын бурхунг, сюегинг болуп, жыйыннга ата билсенг, не къайгъы, тонунг да – сау, сюек жетмегенле да бир бирлерин кесерле*

Нухну жашау къыйынлыкъларыны сылтауун байлыгъы bla байламлы этип къоймайды жазыучу. Романны жигити хар затха, адамлагъа да гурушхалыкъ bla къарайды, кишиге базыналмайды. «*Сууукъ адамла – сууукъ жулдузла. Сиз бир бирден узакъсыз, арагъыз – жолсуз, зарлыгъыгъыз – чексиз. Сизни зарлыгъызынды ууу дунияны къара кёмюр этди, мени жюрегими уа – таш...*

кече-кюн белин тюзетмей, къыралны излемлерин жалчыта. Къазакъ кеси да сынамады насып не къууанч, къартлыгъына дери жашагъында да.

Башха жигитлени сыфатлары bla тенглешдиргенде, Нух эфенди сынаулуду, тарых тюрлениулеге эсли кёзден къарайды. Ынкъылапчыла тау эллени асламысын къолгъа жыйгъан хапарын эшитсе, башха бийлеча, къаны къызып, къамасына жабышып, къаугъа къозгъап башламайды. Эртегили адет-тёреле, намыс-сый деген ангыламла учузланып, ата-бабалары тохташдыргъан жашау болумла кёз туурасында оюлуп, энди жокъ болуп кетгенди. Алай ол тарых къатышлыкъда Нух кесини мюлкүн сакъларгъа таукелди: жерин, малын, харатин. Аны оюмлауу bla, кёп жылланы жыйыштыра келген ырысхысын «къарабыдырлагъа» тонатдырмаз амал излерге керекди, алагъа ачыуун эфенди кючден тыяды. Къыйынлыкъ келген сагъатда, ол Къазакъны таянчагъыча кёреди, жалчысы анга билеклик этеригине ишексизди. Нух ол умутун юзмейди, хыйла бламы, огъесе кёзбау сёз bla, Къазакъны жууукъда тутаргъа, билек кючюн, кертичилигин да хайырланыргъа сюйгенди. Нух анга аман болмагъын жалчысы унутмазгъа керекди, ашын, суун къызгъанмай, кийим керекли этмегенин, ат белиндөн тюшюрмөй жюрютгенин да. Болсада, бий Къазакъгъа кеси излегенча базыналмайды. Къазакъ да, жамаатны асламысыча, хыны чайкъалгъан тенгизде жюзген кемеге ушайды, аны толкъунларында батмазгъа кюрешеди. Толгъур улуну жигити жашауда кесине жол излейди, энчи ниет айрыуун этеди. Къазакъ бу эки кючден бирине ийнанырча болмагъын ангылайды, ол не Совет власть, не Нух жанлы тюйюлдю: тутхан ниетине кертичилей къалыргъа сюеди, тюзлюкню жолундан аны бир адам зор bla тайдыраллыкъ тюйюлдю.

Романны эпикалы хапарлауунда Нух bla Къазакъ жигине дери тынгылы суратланнган адабият жигитледиле, къаршы оюмланы ачыкълагъан, тарых тюрлениуледе ёз сайлауларын этген. Толгъур улу аланы къылышыларын, ич ниетлерин, этимчиликлерин толу кёргюзталгъанды. Нух эфендини байлыгъы уллуду, этген оноууна халкъ сыйынады, ишине бир чурум табылмайды, жалчыларындан да ишни таплыгъын бек къаты сурайды, ич тасхасын а кишиге билдirmейди. Аны къылышында огъурсузлукъ, хыйлачылыкъ, экибетлилик шартла биргелей белгilenenedile. Жазыучу Нухну ол илишанларын аны тукъум даражасы bla угъай, ич дуниясын терен ачыкълау bla баямлайды. Кемчиликлерин санап турмай, аны туугъан жерине керти сюймеклигин, халкъына жууукълугъун да чертеди. Ол шартла Нухну ич сагышларында ачыкъ боладыла. Нух, черек жагъасында олтуруп, суу bla ушакъ этеди: «*Сен да, менлей, жсан-жсанынгы талай, ашыгъаса, сарнайса... Айтчы, ары, къула тюзлөгө жетеме деп, жиляуунгуму этесе? Тенгизге къошуулуп, мас боллугъунгу тарыгъыуунму этесе? Жамаатха къошуулгъан адам – тенгизге къуюлгъан черек...* Тенгизге къошуулгъан черек – жеринден айырылгъан адам...» [Толгъурланы З. 1982: 138]. Толгъур улу жигитини бушуулу къадарын табийгъат болумлада (черек суу тенгизни кенглигинде жутулгъаныча) тенглешдириулени болушлукълары bla кёргюзтеди. Нух кесини жашаун черекге ушатханлыкъга, тюз жолну сайлауда экилиди: башын алып ёз журтундан тыш жерге кёчмесе, мюлкүндөн да къуру къалыргъа, ажымлы жоюлургъа боллукъду, тёгерегинде ол затха сылтаула

кёпдюле. Тынгысыз заманлада бий къауумдан кёплери Тюркге кетгенди. Нух кесин, юйюрюн ёлюмден сакълауну мадарларын тергейди, ыспассызылыкъ сыйнагъандан эсе, жашаргъа буюрулгъан ёмюрюн ажымсыз ётдюрюр амал излейди. Алай туугъан жерге сюймеклиги ол оноууна келиширге къоймайды: бийлик берилген, тукъуму орналгъан жерде жашаун андан ары бардырыргъа, туугъан элинде намысы бла ёлюрге кереклисинг биледи. Артда да Нух Тюркге кетмегенине ачыу этмейди: аллай къоркъакълыкъ эр кишиге ушамагъан ишди. Жамаат кёргенликден, аты айтылгъан бий, жел къайры урса, ары бюгюле турлукълукъладан түйюлдю.

Башда тинтилген суратлау юлгюлөгө кёре, «Жетегейлени» баш жигитлерини къадарлары бушуулудула. Толгъурланы Зейтунну романы миллет адабиятыны тарыхында октябрь революцияны болумларын жашау кертиликтө ачыкълагъан жетишимили суратлау чыгъармаладан бириди. Къыраллыкъ идеология халкъгъа не ахшылыкъла бергенди, адамланы къаллай оюмлагъа келтиргенди? Жазыучу ол соруулагъа ашыгъыусуз, тынгылы жууаплайды. Инсан урушну къазауатында чыныкъгъан таулула (Аслан, Аскер, Къаспот) кеслерини баш борчларын азат жашауну къурауда, тюзлюк, баш эркинлик ючон кюрешде кёредиле. Болсада, Толгъур улу чертгенингэ кёре, хар жарлы адам революцияны если кюрешчиси болуп бармайды, тюзню терсден айырыргъа барысыны да ангылаулары жетишмейди. Кёпле менсилик сезимден азатланалмайдыла (ол санда – Маске, Шамгъун дагъыда башхала), кеслерине таплыкъны излейди. Ол да романнга жангылыкъ кийирген къыйматлы шарт болгъанды. Аллай сыфатланы юсю бла жазыучу ынкъылап байрагъын кётюрген адамла жангызда тенгликни ёкюллери болуп, халкъгъа игилик излеуню жолун айырып бармагъанларын ангылатады. Бу чыгъармада Совет власть ючон жаланда жарлыла къан тёкгенди деп, аланы къылыкъларында бир тюрлю шарайып та-былмайды деген терс оюм кесаматланады. Жашауда кертиси бла да алай болуп къалса эди, коммунизмни хорлауу бла байламлы уллу тюрлениулени кезиуюнде жамаат турмушха, къырал къурулушха башчылыкъ этерге, ол жумушланы жалчытыргъа адам хазна табылмаз эди. Жангы власть халкъ андан сакълагъан ахшылыкъланы келтирдими, ол умутланы толмагъанлары да не хыйсапдан болгъанды дегенча соруула сюзюледиле. Ёзденлени, башха онглу адамланы ырысхыларын зор бла сыйырып, тонагъанларыды большевиклени этген «игиликлиери». Совет власть ючон къанлы къазауатха къатышхан кюрешчилини арасында да бар эдиле этген ишлерини, тутхан жолларыны тюзлюгюне ишекли болгъанла. Ала жууукъгъа, тенгнге, элчилерине зорлукъ этгенлерин кеч ангылайдыла. Артха къарап, жангылычларына сокъуранадыла, аны ючон жокъду жюрек тынчлыкълары, ахшы умутлары да ол себепден толмайдыла. Сёз ючон, Барабийни (кёп аманлыкъдан артха турмагъан большевикни), ахыр ууахтысы жетгенинде, алгъын этген терс ишлерине сокъураныулукъ бийлейди. Нух эфендини къызы Саудатдан зорлукъ бла сыйыргъан алтынларын, тенги Къазакъгъа тилеп, иесине къайтарады. Аны ол жангылычы бла байламлы айтхан сёзлери айырмалыдыла: «Харам мюлк кимни онгдурады... Алтын кеси том болмайды, алай адамлыкъны уа, темирни том ашагъанлай, ашайды» [Толгъурланы З. 1982: 59]. Къызыл аскерчилени элчилеге сыннатхан артыкълыкълары аны бла

чекленмегендиле. Аллай кюйсюз ишле, жамауатны ынкъылапчыладан элгендирип, жанғы болумлагъа экили къаратхандыла.

Тинтилген чыгъарманы баш жигитлери къырал саясат болумлагъа багъа бичерге къолларындан келмеген, эссиз адамладыла деп айтталлықъ туюлбюз. Аны алайлыгъын Сейитни сыфатында көреңиз, жигитни терен оюмлауунда революцияны алдаулу бети ачыкъланады. Байладан сыйырылгъан жер, мюлк, ырысхы къара халкъгъа насып келтирмегендиле, эркинлик, тенглик да берменгенди. Сейитни жашау юлгюсүндө окъуучу ол оюмгъа тюшюнеди. Алгъа жер юлюш берип, Совет власть жалчыны бек ыразы этген эди, уллу юйюрюн ачлықъдан, жалангачлықъдан сакълар адыргыда, ол кючюн аяマイ, кече-кюн ишлегенди. Алай, ёсдюрген будай сабанына къууанып бошагъынчы, «къызылла» элден ашыгъышлы кетип, Даутокъ улуну «акъ» жыйыны битеу тирлигин, жерин да зор бла артха сыйыргъанды. Жерде сюйюп уруннган огъурлу ишчини салгъан къыйыны керексизге къорап, алтын сабанындан къуру къалады, кеси да ол жыртхыч къауумдан жаны саулай кючден сакъланады.

Кёп магъаналы суратлау сыфатла, бир бирге чүйре келген ниетлени ачыкълаугъа бойсунуп, адам улуну дунияда жашаууну экили бетин шартларгъа болушадыла, жашау бла ёлюм, огъурлукъ бла кюйсюзлюк дегенча ниет ангыламлагъа тюшюндюредиле. Озгъан заманны артха бурулмазын ачыкълагъан белгиле да кёпдюле чыгъармада. *Жардан энишге тёнгереген таши, сарғылдын жерге тюшген чапыракъ, жесел ургъаны бла энишге бюгюлген терекле, кырдык – бары тенглешдириу халда суратланадыла.* Быллай сыфатла халкъны хорлагъан кючню аллында амалсызлыгъын ачыкълайдыла. Ол себепден, «жазыучу жашауну къыстау бурулгъан урчукъ бла тенглешдирени, халкъны уа – ол урчукъну силкинненине кючден чыдагъан инчеге халыгъа ушатады. Жашауну бушуулу халын, инсанны да бу жашауда жерин черте, Толгъур улу кесини философия оюмларын… ачыкълайды… Алай бла «Жетегейледе» автор «адам бла заман», «тарых бла инсан» деген магъаналы сорууланы айнагады» [Болатланы (Атабийланы) 2016: 93].

Чыгъармада Толгъур улуну алгъадан белгилеген ниетин ангылар ючюн, хапарлауну ахыр бетлеринде Къазакъ бла Жалдузну ушакъларын эсге келтиригэ боллукъду. Романны атын къурагъан *Жетегейле*, хар адамны ёз насыбына тартыныуун ачыкълап, жюрекде иги къуум бла ийнаныулукуну белгиси болуп келедиле. Жарсыуғъа, баш жигитлени бири да бийик умутларына, насып берлилк жулдузларына жеталмагъандыла.

Романда эрттеден ачыкъланырын излеген соруу салынады: дунияда тенглик бармыды? Ол философия сорууну жууабы бирди – жамауат жашауда тенглик болур амал жокъду! Адамла бир-бирден башхача, къадарлары, турмушлары, дуниягъа къарамлары, къылыкъ илишанлары да энчидиле. Аны себепли, арада тюзлюк, бирчалыкъ болмазы баямды. Совет властьны биринчи кюнлеринде окъуна атны асылы, кийимни сыйлысы, ариуу, тутхучлусу къуллукъулагъа жетгенди. Жазыучу ол къайгылы заманны сыфатын суратлау сёз-ню кючю бла тынгылы къурагъанды.

Къырал, миллет, инсан – ол ючюсюнү тарых къадарлары романда жашау кертиликтө суратланадыла. «Жетегейледе» халкълыкъ ангыламны бийик дара-

жада берилгенин чертирге тийишлиди. Романда адамны къылыкъ энчилигин, ич сырын, оғырлулуқъга неда кюйсюзлюкге баш ургъанын, жамаут-политика тюрлениулеге къарамын Толгъур улу уста ачыкълайды. Инсан кюрешде тюз жолну сайлау къыйын болгъанын, заманны да ангылашыныусузлугъун кёргюзталгъанды. Романы магъанаасына, баш жигитлерини сыйфатларына да окъуучу кеси багъа бичеди – ниет айырыугъа, хар атламгъа, айтхан сёзге, къатышхан ишге эс буруп, жамаут ючон этилген хайырлы жумушлагъа къошумчулугъун тергеуге алыш. Ол себепден чыгъармада адамны сагъышлары, оюмлауу, жюргөндө не тюрлю сезимле демлешгенлери магъаналыдыла.

Романда ниет сезимлени тюрлюлери жигитлени юлгюлеринде баямла-надыла. Жазыучу заманны барыуунда хар адамны энчилигин чертип, аны ин-санлыкъ сезимини ёсгенин кёргюздеди. Алай бла автор саясат тюрлениулеге къатышхан аз санлы таулу халкъны бушуулу къадарын, заманны ажымлыгъын да жашау кертиликде суратлагъанды.

Толгъурланы Зейтун, кесини суратлау борчун толтура, милдет сезимни эм тарых оюмлауну бийик даражагъа жетиштиргенди, чыгъарманы философия фикирин терен этгенди, аны бла бирге суратлау къолайын байыкъдыргъанды.

## ХАЙЫРЛАНЫЛГЪАН ИШЛЕНИ ТИЗМЕСИ (СПИСОК ИСТОЧНИКОВ)

Болатланы (Атабийланы) А. 2016 – *Болатланы (Атабийланы) А.* Малкъар эпикалы проза суратлау белгини энчилиги (Особенности системы символов в балкарской эпической прозе). На кар.-балк. яз. – Нальчик: Издательский отдел КБИГИ, 2016. – 156 с.

Болатова (Атабиева) 2021 – *Болатова (Атабиева) А.Д.* Личностное самоопределение героев эпопейного повествования (роман З. Толгуррова «Большая медведица») // Вестник Кабардино-Балкарского института гуманитарных исследований. – 2021. – № 3(50). – С. 118–128. DOI:10.31007/2306-5826-2021-3-50-118-128.

Полухина 1989 – *Полухина Л.* У каждого свой посох // Литературная Россия. – 1989. – 29 янв.

Толгъурланы З. 1982 – *Толгъурланы З.* Жетегейле (Большая медведица): Роман. – Нальчик: Эльбрус, 1982. 428 с.

Толгурров 2010 – *Толгурров Т.З.* 2010 – Толгурров Т. З. Зейтун Толгурров // Очерки истории балкарской литературы. – Нальчик: Республиканский полиграфкомбинат им. Революции1905 г., 2010. – С. 692–707.

Сарбашева 2001 – *Сарбашева А.М.* Формирование историзма мышления и балкарский роман. – Нальчик: Издательство КБНЦ РАН, 2001. – 148 с.

Сарбашева 2017 – *Сарбашева А.М.* Специфика взаимодействия балкарской литературы 70–80-х годов XX века с фольклором (на материале повести «Солнце не заходит Алима Теппееева») // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2017. – № 8-1 (74). – С. 38–40.

Сарбашева 2018 – *Сарбашева А.М.* Эволюция идейных поисков героя в романе «Большая Медведица» З. Толгуррова // Известия КБНЦ РАН. – 2018. – № 2. – С. 89–93. DOI: 10.18411/2018812 11 9124

Султанов 1989 – *Султанов К.К.* Динамика жанра (особенное и общее в опыте современного романа). – М.: Наука, 1989. – 151 с.

## REFERENCES

BOLATOVA (ATABIEVA) A.D. *Osobennosti sistemy simvolov v balkarskoi ehpichestkoj proze* [Features of the symbol system in Balkar epic prose]. – Nal'chik: Izdatel'skii otdel KBIGI, 2016. – 156 p. (In Karachay-Balkarian).

BOLATOVA (ATABIEVA) A.D. *Lichnostnoye samoopredeleniye geroyev epopeinogo povestvovaniya (roman Z. Tolgurova «Bolshaya medveditsa»)* [Personal self-determination of the heroes of the epic narrative (Z. Tolgurov's novel "Big Dipper")]. IN: *Vestnik Kabardino-Balkarskogo instituta gumanitarnykh issledovanii*. – 2021. – No 3 (50). – P. 118–128. DOI:[10.31007/2306-5826-2021-3-50-118-128](https://doi.org/10.31007/2306-5826-2021-3-50-118-128). (In Russ.).

POLUKHINA L. *U kazhdogo svoi posokh* [Everyone has their own staff]. IN: *Literaturnaya Rossiya* [Literary Russia]. – 1989. – 29 yanv. (In Russ.).

TOLGUROV Z. *Zhetegyle (Bolshaya medveditsa)* [The Big Dipper: novel]: Roman. – Nal'chik: Elbrus, 1982. – 428 p. (In Karachay-Balkarian).

TOLGUROV T. Z. *Zeitun Tolgurov* [Zeitun Tolgurov]. IN: *Ocherki istorii balkarskoi literatury* [Essays on the history of Balkarian literature]. – Nal'chik: Respublikanskii poligrafkombinat im. Revolyutsii 1905 g., 2010. – P. 692–707. (In Russ.).

SARBASHEVA A.M. *Formirovanie istorizma mishleniya i balkarskii roman* [Formation of historicism of thinking and the Balkar novel]. – Nal'chik: Izdatelstvo KBNC RAN, 2001. – 148 p. (In Russ.).

SARBASHEVA A.M. *Spetsifika vzaimodeistviya balkarskoi literatury 70-80-kh godov khkh veka s fol'klorom (na materiale povedi «Solntse ne zakhodit Alima Teppeeva»)* [The specifics of the interaction of Balkarian literature of the 70s and 1980s of the twentieth century with folklore (on the material of the story "The Sun does not enjoy Alim Teppeyev")]. IN: *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki* [Philological sciences. Questions of theory and practice]. – 2017. – № No 8-1 (74). – P. 38–40. (In Russ.).

SARBASHEVA A.M. *Evolyuciya ideinikh poiskov geroya v romane «Bolshaya Medvedica» Z. Tolgurova* [The evolution of the ideological search for the hero in the novel "The Big Dipper" by Z. Tolgurov]. IN: *Izvestiya KBNC RAN*. 2018. No 2. – P. 89–93. DOI: 10.18411/2018812-11-9124. (In Russ.)

SULTANOV K.K. *Dinamika zhanra (osobennoe i obshchee v opyte sovremenennogo romana)* [The dynamics of the genre (special and common in the experience of the modern novel)]. – Moscow: Nauka, 1989. – 151 p. (In Russ.).

### **Авторланы юслеринден билдириу**

Атабийланы А.Д. – филология илмуланы кандидаты.

Сарбашланы А.М. – филология илмуланы доктору.

### **Information about the authors**

А. Д. Atabieva – candidate of science (Philology).

А. М. Sarbasheva – Doctor of Science (Philology), associate professor

### **Информация об авторах**

А. Д. Атабиева – кандидат филологических наук.

А. М. Сарбашева – доктор филологических наук, доцент.

**Авторланы къошумчулукълары:** илму ишни басмагъа хазырлауда авторланы къошумчулукълары тенгди. Авторла энчи излемлери bla байламлы арада даулукъ болмагъанына шагъатлыкъ этедиле.

**Contribution of the authors:** the authors contributed equally to this article. The authors declare no conflicts of interests.

**Вклад авторов:** все авторы сделали эквивалентный вклад в подготовку публикации. Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

Илму иш редакциягъа 11.04.2022 ж. жиберилгенди; 25.05.2022 ж. кесаматлаудан сора, 10.06.2022 ж. басмаланыргъа тийишли болгъанды.

The article was submitted 11.04.2022; approved after reviewing 25.05.2022; accepted for publication 10.06.2022.

Статья поступила в редакцию 11.04.2022 г.; одобрена после рецензирования 25.05.2022 г.; принятая к публикации 10.06.2022 г.